



The Corporation of The Nation Municipality Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2021-23

Type: Regular

Date: September 27, 2021

Time: 4:00 p.m.

Location: 958 Route 500 West, Casselman

Chair: François St-Amour, Mayor

Prepared by: Aimée Roy, Deputy Clerk

Video: [the recording of this meeting is available on YouTube](#)

Scheduled Agenda Items

4:00 pm: Closed session

6:00 pm: Public Subdivision Meeting

Presence of Council Members

Mayor François St-Amour, Yes
 Councillor ward 1 Marie-Noëlle Lanthier, Yes
 Councillor ward 2 Alain Mainville, Yes
 Councillor ward 3 Danik Forgues, Yes
 Councillor ward 4 Francis Brière, Yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk
 Marc Legault, Director of Public Works
 Guylain Laflèche, Director of Planning
 Carol Ann Scott, Recreation Coordinator
 Mario Hautcoeur, Manager of Municipal Law Enforcement
 Nadia Knebel, Director of Finance
 Dominick Graziadei, Deputy Treasurer
 Aimée Roy, Deputy Clerk

Agenda Items

1. Call to order

Resolution: 508-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

Addition:

7.2.2 Guylain Laflèche, Director of Planning
Payment of legal fees, land transfer for the Sports complex

7.7 Alain Mainville, Councillor
Landfills - Freon

3. Adoption of Agenda

Resolution: 509-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

5.1 Minutes of the regular meeting held September 13, 2021

Resolution: 512-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the minutes of the following meeting be adopted as presented:

- Regular meeting, September 13, 2021;

Carried

6. Adoption of Recommendations of the Municipal Council Committees

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Marc Legault, Director of Public Works

7.1.1 Report TP-31-2021

Temporary Parking Lot at 983 Route 650
Ice fishing

Resolution: 513-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the recommendation, as presented in report TP-31-2021, so that the Director of Public Works and the CAO-Clerk be authorized to sign an agreement with the owners of 983 Route 650 for the winter season 2021-2022 to rent a temporary parking lot to park the vehicles during the ice fishing season.

Carried

7.2 Guylain Laflèche, Director of Planning

7.2.1 Service Notes, proposed amendments to by-law 54-2021, 55-2021 and 56-2021

7.2.2 Guylain Laflèche

Payment of legal fees, Sports complex

Resolution: 514-2021
Moved by: Francis Brière
Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves to pay the legal fees in relation with the 1.38 acre land transfer for the Sports Complex.

Carried

7.3 Mario Hautcoeur, Manager of Municipal Law Enforcement

7.3.1 Exemption to Zoning By-law Request – Sharon Marcil
 Parking of a school bus in private entrance, in residential zone

Resolution: 515-2021
Moved by: Francis Brière
Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council does not support Mrs. Sharon Marcil's exemption to the zoning by-law request.

Carried

7.4 Carol Ann Scott, Recreation Coordinator

7.4.1 Report RE-21-2021
 Community Building Fund – Capital Stream Grant Application

Resolution: 516-2021
Moved by: Alain Mainville
Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves the recommendation, as presented in report RE-21-2021, so that an application for funding be submitted to the Community Building Fund – Capital Stream in the amount of \$500,000.00 for renovations and upgrades in the St-Isidore Community Centre's arena and rink.

Carried

7.4.2 Report RE-22-2021
 Nation Sports Complex

Resolution: 516-2021
Moved by: Francis Brière
Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the recommendation, as presented in report RE-22-2021, so that the artificial turf for the Sports Complex be upgraded to Nexxfield XGen Pro and that a cement slab be poured for a total additional cost of \$344,883.00, plus HST, plus the additional design fees of \$15,000.00, plus HST.

Carried

7.5 Todd Bayly, Chief Building Official

7.5.1 Monthly Building Permit Reports, July and August 2021

Resolution: 518-2021
Moved by: Marie-Noëlle Lanthier
Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the monthly building permit reports for July and August 2021 as presented by the Chief Building Officer.

Carried

7.6 Josée Brizard, CAO-Clerk

7.6.1 Covid-19 Vaccination Policy

Resolution: 519-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Francis Brière

Whereas The Nation Municipality, as an employer, is committed to workplace safety and to protecting employees, volunteers, contractors and clients from the hazards of Covid-19;

Be it resolved that Council approves the temporary Vaccination Policy, number AD-2021-02, as amended.

Carried

7.6.2 Municipality of Casselman, petition for Natural Gas, Aurèle Street

Resolution: 520-2021

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Whereas the Municipality of Casselman is initiating a petition to acquire natural gas for the properties on Aurèle Street;

Be it resolved that Council of The Nation Municipality supports the efforts of the Municipality of Casselman.

Carried

7.7 Alain Mainville, Councillor Landfills - Freon

Adjournment for a Public Subdivision Meeting

Resolution: 521-2021

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **6:02 pm** for a public subdivision meeting.

Carried

Adjournment for a Public Subdivision Meeting

Resolution: 524-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that the Council meeting be re-convened at **6:23 pm**.

Carried

8. Notice of Proposed Motions

8.1 Marie-Noëlle Lanthier, Councillor Ward 1

Developing a Climate Action Plan for the United Counties of Prescott and Russell

Resolution: 525-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Danik Forgues

Whereas the recent Intergovernmental Panel on Climate Change report concludes that immediate and massive reductions in greenhouse gas emissions are required to hold global warming to below 2°C compared to pre-industrial levels and warns that heat waves, droughts, cyclones, and heavy rain will become more common, posing a threat to agriculture and human safety; and

Whereas the federal government has committed to reducing Canada's greenhouse gas emissions by 40-45% from 2005 levels by 2030, and to net-zero by 2050; and

Whereas the provincial government has committed to reducing Ontario's greenhouse gas emissions by 30% from 2005 levels by 2030, and one of the values of the Ministry of Municipal Affairs and Housing is to work to advance this goal and improve local resilience; and

Whereas the UCPR Coalition for Climate Action has formed to build support for local policies and initiatives that will help people in UCPR make the transition to a low-carbon economy and improve the resilience of our communities and local environment, and this coalition offers continued support during the creation of a climate action plan; and

Whereas several municipalities in eastern Ontario, and over 400 municipalities in Canada, have joined the Partners for Climate Protection program, offered by FCM and ICLEI, for guidance, a network, and tools in the development and implementation of their local climate action plans;

Therefore, be it resolved that Council bring a motion to the United Counties of Prescott and Russell Council asking that the UCPR:

1. Join the Partners for Climate Protection in 2021,
2. Commit to creating a climate action plan for both corporate and community sectors by 2023, and
3. Establish a working group that includes representation selected on the basis of multidisciplinary expertise (including traditional Indigenous knowledge, citizen, township, and county employees) to support the creation of a Climate Action Plan.

Carried

8.2 Francis Brière, Councillor Ward 4

Proposed reduction of speed limits in village cores

9. Unfinished Business from Previous Meetings

10. Delegations

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

12. Municipal By-laws

12.1 By-law 108-2021

To appoint a Deputy Treasurer – Dominick Graziadei

Resolution: 526-2021

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that By-law 108-2021, being a by-law to name Dominick Graziadei as Deputy Treasurer, be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

12.2 By-law 111-2021

Part Lot Control – 95 A & 95 B Mayer Street

Resolution: 527-2021

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that By-law 111-2021, being a by-law for the designation of lands not subject to part lot control, for Block 33, Plan 50M-298, being described as Parts 1 & 2 on Plan 50R11190, be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

12.3 By-law 112-2021

To amend By-law 54-2021 - Limoges Water Maintenance

Resolution: 528-2021

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that By-law 112-2021, being a by-law to amend by-law 54-2021 on the Limoges water system, be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

12.4 By-law 113-2021

To amend By-law 55-2021 - St-Isidore Water Maintenance

Resolution: 529-2021

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that By-law 113-2021, being a by-law to amend by-law 55-2021 on the St-Isidore water system, be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

12.5 By-law 114-2021

To amend By-law 56-2021 - Sewer Maintenance

Resolution: 530-2021

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that By-law 114-2021, being a by-law to amend by-law 56-2021 on the sewer system, be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

12.6 By-law 115-2021

Regulating Fireworks and Flying Lanterns

Resolution: 531-2021

Moved by: Danik Forgues
Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that By-law 115-2021, being a by-law to regulate fireworks and flying lanterns, be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts payables

Resolution: 532-2021
Moved by: Alain Mainville
Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to September 30, 2021.

Voucher 18: \$4,015,219.62

Carried

14. Other Business

14.1 Interlude House

Donation Request
 Fundraiser, poinsettias 2021

Resolution: 533-2021
Moved by: Francis Brière
Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves giving a donation to Interlude House of \$1,500.00 for their Christmas activities, \$500.00 of which to be taken from the UCPR donation account, \$250.00 of which to be taken from ward 1 donation account, \$250.00 of which to be taken from ward 2 donation account, \$250.00 of which to be taken from ward 3 donation account, and \$250.00 of which to be taken from ward 4 donation account.

Carried

14.2 Prescott-Russell Chamber of Commerce Sponsorship – Golf Tournament

Resolution: 534-2021
Moved by: Francis Brière
Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves giving a donation to the Prescott-Russell Chamber of Commerce of \$250.00 for their golf tournament, to be taken from the mayor's donation account.

Carried

15. Various Monthly Reports

15.1 Eastern Ontario Health Unit, Outbreak Advisory

16. Correspondence

16.1 AMO, newsletter

16.2 Isabel and Don Kinnear, condition of Concession 10

- 16.3** Ministry of Municipal Affairs and Housing, Ontario proof of vaccination guidance for businesses and organizations
- 16.4** Ministry of Environment, Conservation and Parks, Proposed administrative penalties regulation under the Resource Recovery and Circular Economy Act, 2016
- 16.5** Township of Scugog, Structure Inventory and Inspections
- 16.6** Leadership féminin Prescott-Russell, multiple virtual activities to hear girls' voices

Resolution: 535-2021

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that the correspondence as listed on the September 27, 2021 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

- 17.1** Regular Council Meeting, October 18, 2021
- 17.2** Special Council Meetings for the 2022 Budget, October 20 & 21, 2021

18. Closed Sessions

Adjournment for Closed Session

Resolution: 510-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **4:02 pm** for a closed session under the following sections of the Municipal Act, 2001:

Section 239 (2)

(a) security of property;

(e) litigation; and

(f) advice subject to solicitor-client privilege.

Carried

Re-opening of the meeting

Resolution: 511-2021

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **4:50 pm**.

Carried

- 18.1** Doug Renaud, Director of water and Sewer
Potential Litigation – contract
Section 239 (2) (e) potential litigation and (f) advice that is subject to solicitor-client privilege
- 18.2** Josée Brizard, CAO-Clerk
Protection of property
Section 239 (2) (a) the security of the property of the municipality
- 18.3** Guylain Lafèche, Director of Planning
Settlement

Section 239 (2) (e) litigation and (f) advice that is subject to solicitor-client privilege

18.4 Minutes of closed sessions that were held July 12 and 21 as well as August 23 and 30, 2021

19. Confirming By-law

Resolution: 536-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that By-law No. 116-2021 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of September 27, 2021 be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

20. Adjournment

Resolution: 537-2021

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **6:44 pm**.

Carried

François St-Amour, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk